



### فهم تسهيلات الاختبارات التي يتم إجراؤها على مستوى الولاية

إذا كان طفلك يعاني من إعاقة ويتلقى خدمات من خلال خطة البرنامج التربوي الفردي (Individual Education Plan (IEP))، فقد يحتاج/تحتاج إلى الحصول على تسهيلات أثناء التعليم وأثناء الاختبارات التي يتم إجراؤها على مستوى الولاية.

#### ما هي تسهيلات الاختبارات؟

تعد التسهيلات عبارة عن تغييرات في إدارة التقييم (الاختبار) فيما يتعلق بكيفية اجتياز الطالب للتقييم أو الاستجابة له. لكن هذه التسهيلات لا تؤدي إلى تغيير البناء؛ بمعنى أن المفاهيم المراد تقييمها باستخدام هذا التقييم لا تتغير. كما أنها لا تغير مدلول الدرجات التي يحصل عليها الطالب. وتتضمن الفئات الكبرى من هذه التسهيلات البيئة المحيطة ووضع الجدول الزمني والتقديم والاستجابة.

وقد صُممت هذه التسهيلات لتوفير المساواة، وليس التمييز، بين الطلاب المعاقين والعمل على تهيئة البيئة المحيطة لهؤلاء الطلاب. فعند استخدامها بشكل مناسب، تقلل هذه التسهيلات أو حتى تزيل الآثار السلبية للإعاقة عند الطلاب؛ لكنها لا تقلل من التوقعات التعليمية أو مدلول الدرجات التي يحصل عليها الطالب.

#### كيف ستساعد التسهيلات طفلي المعاق؟

سيشعر طفلك أنه يتمتع بقدرة أكبر أثناء عملية الاختبار إذا لم يكن لإعاقته/لإعاقتها أثر على قدرته/قدرتها في إظهار ما تعلمه/تعلمته. وسيسمح ذلك بإجراء تقييم أكثر دقة لمهارات ودرجة معرفة الطفل/الطفلة.

#### من هو الشخص المنوط بتقرير ما إذا كان طفلي بحاجة للحصول على التسهيلات الخاصة بالاختبارات التي يتم إجراؤها على مستوى الولاية؟

يقرر فريق IEP، الذي يتضمن أولياء الأمور، ما إذا كان الطفل بحاجة للحصول على التسهيلات أثناء إجراء الاختبارات أم لا. وأثناء اجتماع فريق IEP، سيتم كتابة الأهداف والغايات كجزء من خطة سنوية. كما يجب أن تتناول إحدى مناقشات فريق IEP أنواع الدعم و/أو التسهيلات، إن وجدت، اللازمة أثناء عملية التعليم اليومية. وستكون التسهيلات اللازمة لطفلك عند خوض الاختبارات قابلة للتطبيق في الاختبارات التي يتم إجراؤها على مستوى الولاية أو أية اختبارات يتم إجراؤها على مدار العام الدراسي.

يجب إدراج التسهيلات الضرورية بشكل واضح ضمن برنامج IEP ويتعين أن تتضمن تلك التسهيلات ما سيستخدمه الطلاب وموعد وكيفية الاستخدام. على سبيل المثال، إذا تم تعيين فترة زمنية ممتدة، فيجب أن يحدد برنامج IEP طول الفترة الزمنية الممتدة المناسبة. ومن الضروري اعتبار جميع التسهيلات التي تستخدم دورياً أثناء العملية التعليمية اليومية على مدار العام بمثابة تسهيلات للاختبار أيضاً.

تذكر، إن الهدف الأساسي من تلك التسهيلات هو توفير الوصول إلى العملية التعليمية والاختبارات وتيسير المشاركة فيها، فهي لا تضمن الإتقان ولا تمنح الطلاب المعاقين ميزات غير مستحقة دون سواهم من الطلاب، كما أنها لا تغير من محتوى الاختبار أو تقدم مفاتيح للإجابة أو اقتراحات من شأنها التلميح أو إعطاء الطالب طريقة للوصول إلى الإجابة الصحيحة.

#### يدخل طفلي المعاق بدرجة ضمن خطة 504. هل يمكن له/لها الحصول على تسهيلات الاختبارات؟

نعم، يجوز للطلاب الذين تم تحديدهم كطلاب معاقين بموجب الفقرة 504 من قانون إعادة التأهيل (Rehabilitation Act) الحصول على التسهيلات الضرورية التعليمية والخاصة بالاختبارات المضمنة في الخطة رقم 504 الخاصة بهم. ويجب تحديد هذه التسهيلات بوضوح في الخطة، بما في ذلك تلك التسهيلات ووقت وكيفية استخدامها.

#### هل هناك قيود مفروضة على تسهيلات الاختبارات التي يمكن أن يتلقاها طفلي؟

نعم، يُسمح للطلاب في برنامج IEP الحصول على تسهيلات خاصة بالاختبارات، ولكن هناك إرشادات صارمة حول استخدام تلك التسهيلات أثناء الاختبارات التي تُجرى على مستوى الولاية. ويتم تحديد تلك القيود لكل اختبار فردي. ويجب أن يكون فريق IEP على دراية بالاختبارات التي يتم إجراؤها على مستوى الولاية والمقرر إجراؤها خلال العام الدراسي والتسهيلات المسموح بها لكل اختبار. ومن الضروري تذكر أنه بالرغم من أن بعض التسهيلات قد تكون مناسبة للاستخدام التعليمي، إلا أنها قد تكون غير مناسبة أو غير مسموح باستخدامها في التقييم القياسي أو ذلك الذي يجري على مستوى الولاية. لا يبدأ استخدام التسهيلات مع بداية المدرسة ولا ينتهي بانتهائها، إذ سيحتاج الطلاب الذين يستخدمون التسهيلات بصفة عامة إلى تلك التسهيلات أيضاً في المنزل وداخل المجتمع وفي المراحل التعليمية ما بعد الإعدادية وفي العمل وذلك مع تقدمهم في العمر. ورغم ذلك، هناك بعض التسهيلات مناسبة للتعليم ولكنها غير مناسبة للاختبار.



### أذكر بعض الأمثلة حول تسهيلات الاختبارات؟

تتوقف التسهيلات التي يتلقاها الطالب على احتياجاته/احتياجاتها الفردية. يجوز تقديم التسهيلات في مجالات البيئة المحيطة أو تقديم الاختبار أو استجابة الطالب أو وضع الجدول الزمني.

### تسهيلات الموقع أو المكان: تتضمن الأمثلة ما يلي:

- الاختبار في فصول تعليمية خاصة أو مجموعات صغيرة أو مقصورة دراسية أو فردية؛ مقاعد مميزة
- إضاءة خاصة أو متكيفة؛ أثاث متكيف (مثل: السبورة المائلة)

### التسهيلات الخاصة بتقديم الاختبار: تتضمن الأمثلة ما يلي:

- مساعدات ضعف البصر (مثل، نظام الدوائر التليفزيونية المغلقة (CCTV) وأجهزة التكبير)؛ المطبوعات ذات الخط الكبير والكتابة بطريقة برايل
- توجيهات الإشارة أو أسئلة الاختبارات أو فقرات القراءة (في الاختبارات المسموح بها أو في حالة الأهلية المحددة)
- تكرار التوجيهات؛ مثل تفسير أو تلخيص التوجيهات بغرض الإيضاح
- القراءة الشفهية لأسئلة الاختبارات أو قراءة فقرات (في الاختبارات المسموح بها أو في حالة الأهلية المحددة)
- الألوان المتناسقة أو القوالب أو علامات الأماكن؛ مواد مقدمة باستخدام إشارات ملموسة ومغايرة

### التسهيلات الخاصة باستجابة الطالب: تتضمن الأمثلة ما يلي:

- التقنيات مثل برامج الكتابة بطريقة برايل أو برامج معالجة الكلمات أو غيرها من أجهزة الاتصال الأخرى مع تعطيل جميع أدوات التدقيق الإملائي والقواعد النحوية
- قيام الطالب بتحديد الإجابات داخل كتيب الاختبار؛ إشارة الطالب إلى الإجابة؛ الاستجابة الشفهية
- أدوات الكتابة المتكيفة (مثل: الأقلام الرصاص ذات المقابض والأقلام الرصاص كبيرة الحجم)
- النسخ (يقدم الطالب/الطالبة الإجابات على عناصر الاختبار عن طريق التحدث أو استخدام جهاز اتصال)
- حاسبة أساسية أو حاسبة أساسية متكيفة (أهلية محددة)

### التسهيلات الخاصة بالجدول الزمني: تتضمن الأمثلة ما يلي:

- فترات استراحة متكررة وتخضع للمراقبة؛ اختبار الوقت المثالي من اليوم لإجراء الاختبار
- فترات زمنية ممتدة (يجب تحديد الفترات الزمنية الممتدة بواسطة برنامج IEP)

من الضروري تعليم الطالب كيفية استخدام كل واحدة من هذه التسهيلات. تأكد من أن هناك وقتًا كافيًا لتعلم استخدام التسهيلات التعليمية وتسهيلات التقييم قبل الخضوع للتقييم. قم أيضًا بفحص وتقييم قدرة الطالب على استخدام التسهيلات بشكل منتظم لتحديد ما إذا كانت تلك التسهيلات ما تزال فعالة أم تحتاج إلى تحسينات أو لم تعد هناك حاجة لاستخدامها.

### مصادر الحصول على المزيد من المعلومات:

هيئة دعم أولياء الأمور في ولاية Georgia (Parent to Parent of Georgia)

800-229-2038 أو 770 451-5484

[www.p2pga.org](http://www.p2pga.org)

وزارة التعليم لولاية Georgia قسما خدمات الدعم وخدمات تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة

(Georgia Department of Education, Divisions for Special Education Services and Supports)

800-311-3627 أو 404 656-3963 واطلب تحويلك إلى قسم تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة (Special Education)

[http://www.gadoe.org/ci\\_exceptional.aspx](http://www.gadoe.org/ci_exceptional.aspx)

مصادر إضافية: اتصل بمدير تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة (Special Education Director) لمعرفة نظام المدرسة الخاص بك.